

# 一畫一歌

6/8



健的猶憶了疾馬須健見蹤跡  
山下林後見雄雌為少年富貴府  
法立大和

編注：

趙伯陶  
劉德聯

繪畫：

王向明  
金莉莉

封面題字：

黃苗子

封面畫：

程大利

封底題字：

石宪章



## 一 歌 一 画

赵伯陶 刘德联 编注

王向明 金莉莉 绘画

未来出版社出版

(西安北大街131号)

陕西省新华书店发行 陕西省印刷厂印刷

开本850×1168毫米 1/32 印张6.5 字数140,000

1990年4月第1版 1990年4月第1次印刷

印数：1—5,600

ISBN7-5417-0313-3/I·59 定价：4.30元

## 目 录

- 击壤歌…………… ( 2 )      长城民歌…………… ( 52 )  
弹 歌…………… ( 4 )      有所思…………… ( 54 )  
关 雎…………… ( 6 )      上 邪…………… ( 56 )  
采 芣…………… ( 8 )      公无渡河…………… ( 58 )  
汉 广…………… ( 10 )      江 南…………… ( 60 )  
静 女…………… ( 12 )      平陵东…………… ( 62 )  
柏 舟…………… ( 14 )      陌上桑…………… ( 64 )  
氓…………… ( 16 )      长歌行…………… ( 70 )  
伯 兮…………… ( 22 )      东门行…………… ( 72 )  
木 瓜…………… ( 24 )      悲 歌…………… ( 74 )  
君子于役…………… ( 26 )      饮马长城窟行…… ( 76 )  
采 葛…………… ( 28 )      焦仲卿妻…………… ( 78 )  
大 车…………… ( 30 )      上山采蘼芜…… ( 92 )  
将仲子…………… ( 32 )      十五从军征…… ( 94 )  
狡 童…………… ( 34 )      城中谣…………… ( 96 )  
褰 裳…………… ( 36 )      桓帝初天下童谣… ( 98 )  
出其东门…………… ( 38 )      并州歌…………… ( 100 )  
溱 洧…………… ( 40 )      子夜歌三首…… ( 102 )  
伐 檀…………… ( 42 )      子夜四时歌四首  
硕 鼠…………… ( 44 )      …………… ( 104 )  
宋城者讴三首…… ( 46 )      大子夜歌二首  
越人歌…………… ( 48 )      …………… ( 106 )  
乌鹊歌二首…… ( 50 )      懊侬歌…………… ( 108 )

读曲歌·····	(110)	奉使来谣·····	(160)
拔蒲·····	(112)	台温处树旗谣	
作蚕丝·····	(114)	·····	(162)
幽州马客吟歌辞··	(116)	京师人为严嵩语	
巴东三峡歌·····	(118)	·····	(164)
西洲曲·····	(120)	醉太平·····	(166)
敕勒歌·····	(122)	驻云飞·····	(168)
陇头歌辞·····	(124)	劈破玉·····	(170)
木兰诗·····	(126)	吴歌·····	(172)
李波小妹歌·····	(132)	吴歌·····	(174)
隋大业长白山谣··	(134)	荷珠·····	(176)
隋炀帝时挽舟者歌		山人·····	(178)
·····	(136)	杨花·····	(180)
永淳中童谣·····	(138)	打要·····	(182)
神鸡童谣·····	(140)	瞞人·····	(184)
哥舒歌·····	(142)	灯笼·····	(186)
菩萨蛮·····	(144)	泥人·····	(188)
捣练子·····	(146)	错认·····	(190)
望江南·····	(148)	老天爷·····	(192)
浪涛沙·····	(150)	寄生草·····	(194)
鹊踏枝·····	(152)	寄生草·····	(196)
吴歌·····	(154)	高高山上一树槐	
绵州巴歌·····	(156)	·····	(198)
赤日炎炎似火烧		世上官多不太平	
·····	(158)	·····	(200)

历代优美民歌

一 歌 一 画

编	注	赵伯陶	封面绘画	程大利
		刘德联	封面题字	黄苗子
绘	画	王向明	封底题字	石宪章
		金莉莉		

未 来 出 版 社

## 击壤歌<sup>①</sup>

日出而作<sup>②</sup>，日入而息<sup>③</sup>。凿井而饮，耕田而食。帝力于我何有哉<sup>④</sup>！

——《帝王世纪》

**【注释】** ①击壤：古代的一种投掷游戏。击壤歌：据《帝王世纪》记载：“帝尧之世，天下太和，百姓无事。有老人击壤而歌。”

②作：劳动。③息：休息。④帝力：帝王的作用。

**【赏析】** 这是一首古老的歌谣。清人沈德潜的《古诗源》收录了这首歌，并认为中国古代诗歌“以《击壤歌》为始。”但近人以“帝力何有于我哉”这样的歌句分析，认为原始时代不可能有这种思想，所以认为它是后人的伪作。尽管如此，我们从这首民歌的内容与记载来看，它仍然可以说是产生较早的民间歌谣。这首歌谣歌唱的是原始社会中那种自食其力的生活。歌者分明有几分自得。这种直抒胸臆的歌唱，很符合古人“劳者歌其事”的特点。至于歌谣的最后一句，倒有可能是后人的加工。因为在原始社会，民歌主要靠口耳相传，记载时被人加以修饰也是免不了的。这首歌谣基本上是四字一句，对仗工整，不同于古代其它歌谣。这首歌谣对后世影响也很大，前面几句经常被人们用来歌唱无拘无束的农家生活。



## 弹 歌<sup>①</sup>

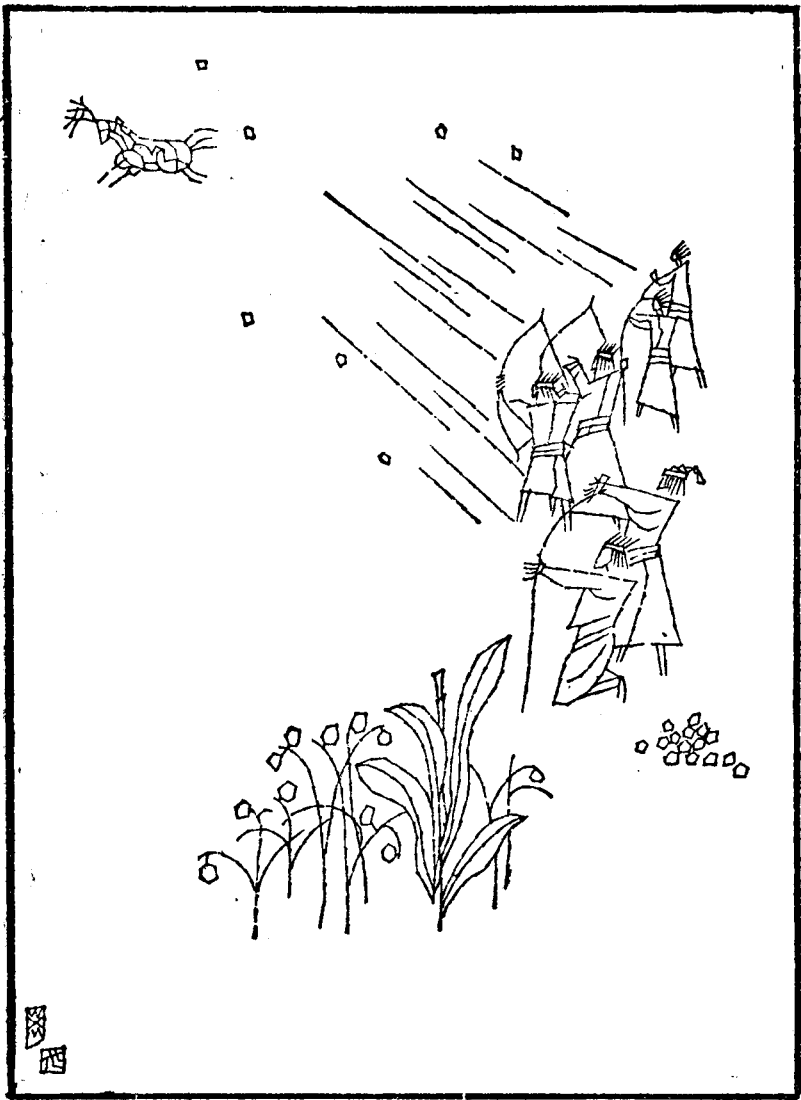
断竹<sup>②</sup>，续竹<sup>③</sup>，飞土<sup>④</sup>，逐宍<sup>⑤</sup>。

——《吴越春秋》

**【注释】** ①弹(dàn)：指弹弓。汉刘向《说苑·善说》：“弹之状如弓，而以竹为弦。”古人用弹弓发射弹丸进行射猎。②断：截断。③续：连接。续竹：以竹为弦连接成弓。④飞：发出。土：这里指泥制弹丸。⑤逐：追逐，猎取。宍：古“肉”字，这里指猎物。

**【赏析】** 这首歌谣相传为黄帝时所作，载于《吴越春秋》，但被说成是什么“孝子不忍见父母（尸体）为禽兽所食，故作弹以守之”。从这首歌谣的内容与形式看，这无疑是一首古老的猎歌，它描绘了原始人的射猎活动。这首歌谣很短，只有四句，八个字，可是却描写了渔猎时代的人们砍竹子制成弹弓，然后以此来弹射弹丸，捕捉猎物的全部狩猎过程，而且从字里行间流露出原始人对自己学会制造灵巧猎具的自豪感和喜悦，也表现着他们获得更多猎物的渴望。这首歌谣语言精炼，风格淳朴自然，概括力很强，是一首优秀的原始歌谣。





## 关 雎

关关雎鸠①，在河之洲②。窈窕淑女③，  
君子好逑④。

参差荇菜⑤，左右流之⑥。窈窕淑女，寤  
寐求之⑦。

求之不得，寤寐思服⑧。悠哉悠哉⑨，辗  
转反侧⑩。

参差荇菜，左右采之。窈窕淑女，琴瑟友  
之⑪。

参差荇菜，左右芼之⑫。窈窕淑女，钟鼓  
乐之⑬。

——《诗经·周南》

**【注释】** ①关关：雎鸠的叫声。雎(jū)鸠：鸟名。②洲：水中陆地。③窈窕(yǎo tiǎo)：文静而美好。淑：美善。④好逑：好的配偶。⑤参差(cēn cī)：长短不齐。荇(xìng)菜：水生植物，嫩叶可食。⑥流：求，摘取。⑦寤寐(wù mèi)：醒着或梦中。求之：思念她。⑧思服：思念。⑨悠哉：形容思念之情绵绵不断。⑩辗转反侧：在床上翻来覆去。⑪琴瑟友之：弹奏琴瑟亲近她。⑫芼(mào)：择取。⑬钟鼓乐之：敲击钟鼓娱悦“淑女”。

**【赏析】** 这首民歌是最早的民间恋歌。歌中小伙子爱上了采荇菜的姑娘，却“求之不得”，以至“寤寐思服”，“辗转反侧”。他幻想有一天能与姑娘喜结良缘，和谐幸福地生活。这种迫切追求爱情的朴实感情的表露，是直接的，大胆的，而这正是民歌的一个特点。



## 芣 苢

采采芣苢①，薄言采之②。采采芣苢，薄言有之③。

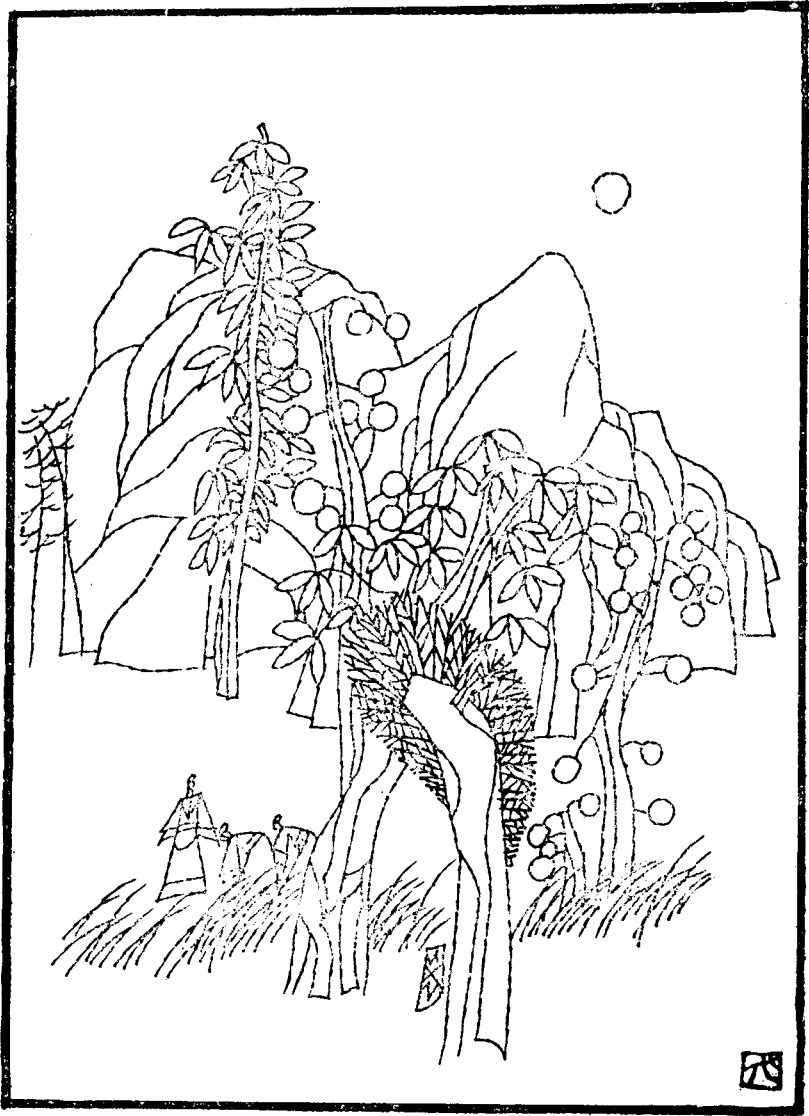
采采芣苢，薄言掇之④。采采芣苢，薄言捋之⑤。

采采芣苢，薄言袪之⑥。采采芣苢，薄言褫之⑦。

——《诗经·周南》

**【注释】** ①芣苢(fú yǐ)：车前草。籽入药。②薄、言：二字都是发语词。③有：取得。④掇(duō)：拾取。⑤捋(luō)：(从茎上)抹取。⑥袪(jī)：提起衣襟兜取。⑦褫(xī)：把衣襟掖在腰带上兜东西。

**【赏析】** 这首民歌是田家妇女在采集芣苢时，自然唱出的劳动山歌。从歌词来看，简单，质朴，没有雕琢，没有比兴，只有采摘芣苢的几个动作，除了个别动词的替换，全篇十二句，几乎都是前两句的重复。正是这种反复的咏唱，才产生出鲜明的节奏感和音乐性。也正是这种节奏感，才使人们对那种简单的重复劳动产生乐趣，忘记疲劳，在歌声中抒发自己的快乐心情。歌词虽然简单，读起来仍然感到亲切、生动，仿佛看到三五成群的姑娘，唱着山歌采摘芣苢，歌声此起彼伏……假如不采用这种复沓的形式反复咏唱，整首民歌便失去了节奏，那将会变得索然无味。



## 汉 广

南有乔木①，不可休息②；汉有游女③，  
不可求思。汉之广矣，不可泳思④，江之永  
矣⑤，不可方思⑥。

翘翘错薪⑦，言刈其楚⑧；之子于归⑨，  
言秣其马⑩。汉之广矣，不可泳思；江之永  
矣，不可方思。

翘翘错薪，言刈其蒺⑪；之子于归，言秣  
其驹⑫。汉之广矣，不可泳思；江之永矣，不  
可方思。

——《诗经·周南》

**【注释】** ①乔木：主干高大之树。②休：荫庇。息：《韩诗》作“思”，语助词，下同。③汉：汉水。游女：女神。④泳：游。⑤永：长。⑥方：用竹木编成筏而渡水。⑦翘翘：众多的样子。错薪：杂乱的柴草。⑧言：关联词。刈(yì)：砍。楚：牡荆。最好的柴草。⑨之子：那个女子。于归：出嫁。⑩秣：用草料喂马。这句话“我甘愿替她喂马”。⑪蒺(lóu)蒺蒿。⑫驹：小马。

**【赏析】** 这是一首单相思的恋歌。歌者以“南有乔木，不可休息”起兴，唱出自己心中的恋人可望而不可即。首章八句，连用四个“不可”，道出了歌者无可奈何的心情。越是得不到，就越加想念，假如有朝一日能得到她，替她喂马喂驹也心甘情愿。可这究竟是不可能的事，于是歌者只好一再发出“汉之广矣，不可泳思；江之永矣，不可方思”的叹息，一唱三叹，令人产生无尽的同情。



## 静 女

静女其姝<sup>①</sup>，俟我于城隅<sup>②</sup>。爱而不见<sup>③</sup>，  
搔首踟蹰<sup>④</sup>。

静女其变<sup>⑤</sup>，贻我彤管<sup>⑥</sup>。彤管有炜<sup>⑦</sup>，  
说怿女美<sup>⑧</sup>。

自牧归荑<sup>⑨</sup>，洵美且异<sup>⑩</sup>。匪女之为美<sup>⑪</sup>，  
美人之贻。

——《诗经·邶风》

**【注释】** ①静：与“淑女”同义。姝（shū）美丽。②俟（sì），等候。城隅（yú）：城上角楼。③爱：通“薹”，隐蔽。④踟蹰（chí chū），徘徊不定。⑤变（luán）：美好。⑥贻（yí）：赠送。彤管：似指红茎之草。⑦炜：光泽。⑧说：通“悦”。怿（yì）：喜爱。女：汝，你。⑨牧：郊外。归（kuī）：赠送。荑（tí）：初生的茅草。⑩洵（xún）：实在是。⑪匪：同“非”。女：汝，指茅草。

**【赏析】** 这首民歌，描写一对情人的幽会。小伙子得意而又愉快地前来赴约，却找不到姑娘的身影，急得他“搔首踟蹰”，原来是姑娘故意藏起来逗他。多情的姑娘把自己采集的小草赠送给他，得到他的极力称赞。这称赞语带双关，小伙子之所以喜欢小草，因为它是自己心上人的礼物。这首民歌，明写小伙子的憨厚、痴情，暗写姑娘的天真活泼和多情，把青年男女幽会时那种充满情趣的快乐情景，表现得活灵活现。



